

IT MANUALE ISTRUZIONI

Età: 12-36M

LEGGERE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE

Per la sicurezza del tuo bambino:

ATTENZIONE!

- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il gioco sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non aggiungere lacci o fascette al gioco. Rischio strangolamento.
- Non avvicinare i capelli alle parti in movimento. Rischio impigliamento

FUNZIONAMENTO:

Premere verso il basso il corpo Cavallo (Fig.1) e rilasciare per vederlo camminare in avanti (Fig.2).

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO:

- Pulire utilizzando un panno morbido di tessuto/microfibra asciutto o leggermente inumidito con acqua. Non usare solventi o detersivi.
- Proteggere con cura da calore, polvere, sabbia e acqua.

EN INSTRUCTION MANUAL

Age: 12-36m

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS

For your child's safety: **WARNING!**

- Plastic bags and other components which are not part of the toy (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of the reach of children. Choking hazard and suffocation risk.
- Regularly inspect the product for signs of wear and damage. If the product is damaged do not use it, and keep it out of the reach of children.
- Use the product under the continuous supervision of an adult.
- Do not use this product in any way other than that illustrated in the manual.
- Do not add strings or straps to the product. Danger of strangulation.
- Keep hair at a safe distance from moving parts. Risk of entanglement

OPERATION:

Press down on the body of the Horse (Fig.1) and release to see it move forward (Fig.2)

CARE AND MAINTENANCE:

- Clean the toy using a soft, dry or slightly moistened fabric/microfibre cloth. Do not clean using detergents or solvents.
- Protect the product from heat, dust, sand and water.

FR NOTICE D'UTILISATION

Âge : 12-36m

LIRE ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT L'EMPLOI ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

AVERTISSEMENTS

Pour la sécurité de votre enfant

AVERTISSEMENT!

- Les éventuels sacs en plastique et autres composants ne faisant pas partie du jouet (par ex. les liens, les éléments de fixation, etc.) doivent être retirés avant l'utilisation

et tenus hors de portée des enfants. Risque d'étouffement.

- Vérifier régulièrement l'état d'usure du produit et la présence d'éventuelles fissurations. En cas de dommages, ne pas utiliser le jouet et le conserver hors de portée des enfants.
- Utiliser le jouet sous la surveillance constante d'un adulte.
- Ne pas utiliser le jouet d'une autre manière que celle recommandée.
- Ne pas ajouter de lacs ou de bandelettes au jouet. Risque d'étranglement.
- Ne pas approcher les cheveux des parties en mouvement. Risque d'accrochage

FONCTIONNEMENT:

Appuyer vers le bas sur le corps Cheval (Fig.1) et relâcher pour le voir marcher (Fig.2)

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU JOUET:

- Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux en tissu/microfibre, sec ou légèrement imbibé d'eau. Ne pas utiliser de solvant ou de détergent.
- Tenir à l'abri de la chaleur, de la poussière, du sable et de l'eau.

DE GEBRAUCHSANLEITUNG

Alter: 12-36m

DIESE INFORMATIONEN VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG

Für die Sicherheit Ihres Kindes:

ACHTUNG!

- Eventuelle Kunststoffbeutel und alle Verpackungsteile (z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente, usw.) entfernen und entsorgen oder für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungserscheinungen oder Beschädigungen. Wenn es beschädigt ist, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten.
- Das Spielzeug darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
- Keine zusätzlichen Bänder oder Schnüre anbringen. Strangulationsgefahr.
- Haare von den beweglichen Teilen fernhalten. Sie könnten sich verfängen.

FUNKTIONSWEISE:

Drücken Sie den Körper des Pferds nach unten (Abb.1) und lassen Sie los, um zu sehen, wie es vorwärts läuft (Abb.2).

REINIGUNG UND WARTUNG DES SPIELZEUGS:

- Reinigen Sie es mit einem weichen, trockenen oder leicht mit Wasser befeuchteten Tuch/Mikrofaser Tuch. Verwenden Sie keine Lösungs- oder Putzmittel.
- Gut vor Hitze, Staub, Sand und Wasser schützen.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Edad: 12-36 M

LEER DETENIDAMENTE Y CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS

Para la seguridad del niño:

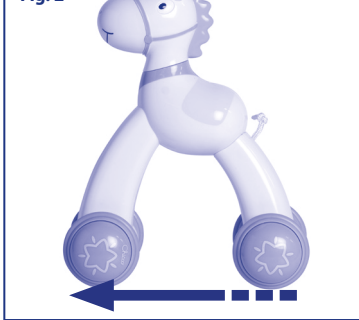
¡ADVERTENCIA!

- Elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- Compruebe con regularidad el estado de desgaste del producto y la eventual presencia de daños. En caso de estar dañado, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Utilícelo bajo la supervisión constante de un adulto.
- No use el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No le ponga lazos o cordones al juguete. Riesgo de estrangulamiento.
- No acerque el cabello a las partes en movi-

Fig. 1



Fig. 2



46 009948 000 000_2401

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 22070 Grandate (CO) - Italy
www.chicco.com

miento. Riesgo de enganche

FUNCIONAMIENTO:

Presione hacia abajo el cuerpo del Caballo (Fig.1) y suéltelo para verlo caminar hacia delante (Fig.2).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE:

- Limpie el juguete con un paño de tela/microfibra suave, seco o ligeramente humedecido con agua. No use disolventes ni detergentes.
- Proteja bien del calor, el polvo, la arena y el agua.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 12-36M

ANTES DE UTILIZAR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ADVERTÊNCIAS

Para a segurança do seu filho:

ATENÇÃO!

- Eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo elásticos, elementos de fixação, etc.) devem ser removidos antes da primeira utilização. Mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e a existência de eventuais rupturas. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não utilize o brinquedo de forma diferente da recomendada.
- Não acrescente cordões ou tiras ao brinquedo. Risco de asfixia.
- Não aproxime o cabelo das partes em movimento. Há risco que fique preso.

FUNCIONAMENTO:

Aperte para baixo o corpo do Cavalo (Fig.1) e

Si si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.
ARTSANA S.p.A.
Via Saldarini Catelli 1 - 22070 Grandate - Italy
Telefono: (031) 382.111
Telefax: (031) 382.400 - Telex 380253

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

Veillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.
ARTSANA FRANCE SAS
17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE France
0800 200 290 (appel gratuit) - www.chicco.fr

Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren.
ARTSANA GERMANY GmbH
Borsigstrasse 1-3, 63128 Dietzenbach - Germany 01805 780005
www.chicco.de

Se recomienda conservar estos datos.

ARTSANA SPAIN SAU
C/ Industrias 10, Pol. Industrial Urtina, 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain
http://www.chicco.es/contacto.html - 902-117
(Lun a Juev de 8,00 a 17,30 hs, Vier 8,00 a 15,00 hs)
www.chicco.es

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA PORTUGAL SA
Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena.
ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977 - www.chicco.pt

Bewaar deze informatie voor toekomstige referentie.
ARTSANA BELGIUM N.V.
Ternsesteen 5 1853 Strombeek-Bever - Belgium +32 23008240
www.chicco.be / www.chicco.nl

Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veillez conserver ce feuillet pour vous y référer en cas de besoin.

Si si raccomanda di conservare questo indirizzo per eventuale riferimento futuro.

ARTSANA SUISSE SA
Stabile La Punta, Via Cantonale 26, 6928 Manno, Switzerland
Tel: +41 (91) 935 50 80 - www.chicco.ch

Συνιστάται να φυλάσσονται οι πιο κάτω πληροφορίες για μελλοντική αναφορά.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ-B.B.M. ΣΚΑΡΜΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.
Ανδρέα Μεταξά 6, 14564, Κάτω Νησιάς - Τηλ:210-62 41 400
Fax 210 -6208096 - www.chicco.gr

Bu adresi referans için saklayınız.

ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
ESER PUŞET - ALTINAY CAD. GÖKDEMİR SK.
NO: 27/A CEMAL BEY APT. - SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL +90 212 281 6104 - www.chicco.com.tr

Se advierte la utilidad de conservar estos datos.

ARTSANA ARGENTINA S.A.
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 OF.51609, Boulogne, Buenos Aires, Argentina - Tel + 54 (11) 5254-3030 - www.chicco.com.ar

Recomenda-se a conservação deste endereço para eventuais necessidades.

ARTSANA BRASIL LTDA
CNPJ: 02.340.424/0001-20 Avenida Comendador Aladino Selmi, 4630 Galpão 6 e 7

13069-096 CEP - Vila San Martin - Campinas SP Brasil Fone +55 (11) 2246-2129 (SAC) - www.chicco.com.br

Please keep information for future reference.

ARTSANA USA INC
1826 William Penn Way - Lancaster, PA 17601 U.S.A. 1-877-424-4226

Please keep information for future reference.

ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED
7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India - 122002 1800 102 6702 - www.chicco.in

Por favor conserve para futuras referencias.

ARTSANA MÉXICO
Av. Manuel Ávila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México. 800 224 4226 - www.chicco.com.mx

Proszę zachować na przyszłość.

ARTSANA POLAND SP. Z O.O.
ul. Polczyńska 31a - 01-377 Warszawa - Poland - www.chicco.pl

ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНИТЕ ИНФОРМАЦИЮ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

ARTSANA RUS LLC - RUSSIA
125375 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1, эт. 5, пом. 1, ком. 1 +74956623027 Customers.Ru@artsana.com - www.chicco.ru

solte para vê-lo andar para frente (Fig.2).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO:

- Limpe o brinquedo com um pano macio em tecido/microfibra, seco ou ligeiramente humedecido com água. Não utilize solventes nem detergentes.
- Proteja com cuidado do calor, pó, areia e água.

NL GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Leeftijd: 12-36 m

LEES DE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZODAT U ZE LATER NOG EENS KUNT RAADPLEGEN.

WAARSCHUWINGEN

Voor de veiligheid van uw kind:

WAARSCHUWING!

- Vervijder voor het gebruik de eventuele plastic zakjes en andere elementen die geen onderdeel van het speelgoed zijn (bijv. strips, bevestigingselementen, enz.) en houd ze buiten het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Controleer het product regelmatig op slijtage en barsten. Gebruik het speelgoed in geval van schade niet en bewaar het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het speelgoed onder voortdurend toezicht van een volwassene.
- Gebruik het speelgoed niet anders dan wordt aanbevolen.
- Geen lintjes of bandjes aan het speeltje bevestigen. Gevaar voor wurging.
- Kom niet met de haren in de buurt van de draaiende delen. Verstrikkingsgevaar

WERKING:

Druk het lichaam van het paard naar beneden (Afb.1) en laat los om het vooruit te zien lopen (Afb.2).

REINIGING EN ONDERHOUD VAN HET

SPEELTJE

- Reinig met een droge of lichtjes met water bevochtigde zachte, stoffen/microvezel doek. Gebruik geen oplos- of reinigingsmiddelen.
- Beschermen tegen warmte, stof, zand en water.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Wiek: 12-36 mies.

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJE I ZACHOWAĆ JE NA PRZYSZŁOŚĆ, JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI.

OSTRZEŻENIA

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka:

- OSTRZEŻENIE!**
- Przed przystąpieniem do użytkowania, należy usunąć ewentualne plastikowe torebki oraz wszelkie inne elementy wchodzące w skład opakowania produktu, a niebędące częścią zabawki (np. sznurki, elementy mocujące, itp.) i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dziecka. Niebezpieczeństwo udławienia się.
- Należy regularnie sprawdzać stan zużycia produktu oraz kontrolować, czy nie jest on zepsuty. Uszkodzona zabawka nie może być używana i powinna być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zabawkę używać pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
- Nie używać zabawki w sposób inny, niż zalecany.
- Nie dodawać do zabawki sznurków ani tasemek. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Nie zbliżać włosów do poruszających się części. Ryzyko wciągnięcia

DZIAŁANIE:

Nacisnąć w dół tułów Konia (Rys. 1) i puścić, aby poruszał się do przodu (Rys. 2).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA ZABAWKI

- Czyścić miękką, suchą lub lekko zwilżoną wodą szmatką/ściereczką z mikrofibry. Nie stosować rozpuszczalników ani detergentów.
- Chronić przed wysoką temperaturą, kurzem, piaskiem i wodą.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ηλικία: 12-36 m

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού σας:

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε και απομακρύνετε τυχόν πλαστικές σακούλες και άλλα εξαρτήματα που δεν ανήκουν στο παιχνίδι (κορδόνια, στοιχεία στερέωσης κ.τ.λ.) και κρατήστε τα μακριά από τα παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε τακτικά την ακεραιότητα και την κατάσταση φθοράς του προϊόντος καθώς και την ύπαρξη τυχόν θραύσεων. Σε περίπτωση ζημιάς μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι και φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
- Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Μην χρησιμοποιείτε το παιχνίδι με διαφορετικό από τον συνιστώμενο τρόπο.
- Μην προσθέτετε κορδόνια ή ιμάντες στο παιχνίδι. Κίνδυνος στραγγαλισμού.
- Κρατήστε τα μαλλιά μακριά από τα μέρη που κινούνται. Κίνδυνος μπερδέματος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ:

Πιέστε προς τα κάτω το σώμα του αλόγου (Εικ.1) και αφήστε το για να το δείτε να περπατά προς τα εμπρός (Εικ.2).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΧΝΙΔΙΟΥ:

- Καθαρίζετε το παιχνίδι χρησιμοποιώντας ένα υφασμάτινο ή από μικροΐνες μαλακό πανί, στεγνό ή ελαφρώς εμποτισμένο με νερό. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή απορρυπαντικά.
- Προστατέψτε το παιχνίδι από τη ζέστη, τη

σκόνη, την άμμο και το νερό.

KULLANIM KILAVUZU

Yaş: 12-36 ay

ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

UYARILAR

- Çocuğunuzun güvenliği için:
- Oyuncağın parçası olmayan poşetler ve diğer bileşenler (ör. bağlar, bağlantı elemanları, vb.) kullanımdan önce çıkarılmalı ve çocukların erişemeyeceği yerlerde saklanmalıdır. Küçük çocukların kullanımı için uygun değildir.
- Ürünü, aşınma ve hasar belirtileri bakımından düzenli olarak kontrol ediniz. Ürün hasarlıysa ürünü kullanmayınız ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.
- Ürünü bir yetişkinin sürekli gözetimi altında kullanın.
- Bu ürünü, kılavuzda gösterilenden farklı bir şekilde kullanmayın.
- Ürüne ip veya şerit bağlamayın. Boyna dolanarak boğulma tehlikesine yol açabilir.
- Sağcılarınızı hareket eden parçalardan güvenli bir mesafede tutun. Sağcılarınız takılabilir

ÇALIŞMA:

Atın gövdesine bastırın (Şek.1) ve ileri doğru hareket ettirini görmek için bırakın (Şek.2).

KORUMA VE BAKIM:

- Oyuncağı, kuru veya hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bez/mikrofiber bez kullanarak temizleyin. Deterjan veya çözücü maddeler kullanarak temizlemeyiniz.
- Ürünü ısı, toz, kum ve sudan koruyun.

BRUKSANVISNING

Ålder: 12-36 mån

LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNINGAR

- För ditt barns säkerhet:
- Eventuella plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av leksaken (t.ex. band, fästankordningar osv.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Kontrollera regelbundet att produkten inte är sliten eller har gått sönder. Använd inte leksaken om den är skadad och förvara den utom räckhåll för barn.
- Leksaken får bara användas under tillsyn av en vuxen person.
- Använd inte leksaken på annat sätt än vad som rekommenderas.
- Lagg inte till remmar och snören på leksaken. Risk för strypning.
- Låt inte håret komma nära rörliga delar. Risk för att fastna

FUNKTION:

Tryck hästens kropp (Fig.1) nedåt och släpp för att se den gå framåt (Fig.2).

RENGÖRING OCH SKÖTSEL AV LEKSAKEN:

- Rengör med en mjuk trasa av tyg/mikrofiber som är torr eller som fuktats något med vatten. Använd inte lösningsmedel eller rengöringsmedel.
- Skydda noga från värme, damm, sand och vatten.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Вік: 12-36 місяців

ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ЗАСТОСУВАННЯ.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Для безпеки вашої дитини:
- Перед використанням зніміть і приберіть у недосяжні для дітей місця пластикові пакети та інші компоненти, які не входять до складу іграшки (напр., шнурки, крипильні деталі, тощо). Існує загроза удусення.
- Регулярно перевіряйте стан зношення виробу та наявність розривів. У разі пошкоджень не використовуйте іграшку та

- тримайте її подалі від дітей.
- Використовуйте іграшку під безперервним наглядом дорослої особи.
- Не використовуйте іграшку у спосіб, відмінний від рекомендованого.
- Не прив'язуйте до іграшки петлі або стрічки. Існує небезпека удусення.
- Не наближайте волосся до рухомих частин. Ризик заплутування

ВИКОРИСТАННЯ ІГРАШКИ:

Натисніть на тіло коня (мал. 1) і одразу відпустіть, щоб він рухався вперед (мал. 2).

ЧИЩЕННЯ Й ДОГЛЯД ЗА ІГРАШКОЮ:

- Чистіть іграшку сухою або зволоженою у воді м'якою серветкою з тканини/мікрофібри. Не використовуйте розчинники або мийні засоби.
- Іграшку слід захищати від тепла, пилу, пилу та води.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ИГРУШКА РАЗВИВАЮЩАЯ «ЖИРАФ НА ПРОГУЛКЕ»

Возраст использования: 12-36м

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

В целях обеспечения безопасности ребенка:

- ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места полиэтиленовые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепежные детали и пр.). Существует опасность удушья.
- Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. В случае повреждения не используйте игрушку и держите ее в недоступном для детей месте.
- Использовать игрушку следует только под постоянным присмотром взрослого.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного в инструкции.
- Не добавляйте в игрушку шнурки или ленточки. Существует риск удушья.
- Следите, чтобы волосы находились на безопасном расстоянии от движущихся частей. Существует опасность затягивания

ПРИНЦИП РАБОТЫ:

Нажмите на корпус лошадки (рис. 1) и отпустите, чтобы увидеть, как она идет вперед (рис. 2).

ОЧИСТКА И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ:

- Для чистки следует использовать мягкую сухую или слегка увлажненную тряпку из ткани / микроволокна. Не используйте растворители или моющие средства.
- Защищайте от тепла, пыли, песка и воды.



BRUKERVEILEDNING

Alder: 12-36 m

LES NØYE OG OPPBEVAR FOR FREMTIDIG BRUK.

ADVARSLER

For å verne om ditt barns sikkerhet:

- ADVARSEL!**
- Eventuelle plastposer og andre komponenter som ikke er del av leken (f.eks. snorer, festelement, osv.) må fjernes før bruk og holdes utenfor barnas rekkevidde. Fare for kvelling.
- Kontroller regelmessig slitasje av produktet og tegn til eventuelle ødeleggelser. Ved skade må leken ikke benyttes og den må oppbevares utenfor barnas rekkevidde.
- Produktet må kun benyttes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Ikke bruk leken på andre måter enn som er anbefalt.
- Ikke bruk produktet med ekstra snorer eller

- band. Fare for struping.
- La ikke hår komme i nærheten av delene når de er i bevegelse. Fare for at det setter seg fast

FUNKSJON:

Trykk hestens kropp nedover (Fig.1) og slipp opp for å se den gå framover (Fig.2).

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN:

- Tørk av leken med en myk, tørr stoffklut/mikrofiberklut eller en klut som er lett fuktet med vann. Bruk ikke løsemiddel eller rengjøringsmiddel.
- Beskytt leken mot varme, støv, sand og vann.

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Idade: 12-36 M

ANTES DE USAR, LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

ADVERTÊNCIAS

Para a segurança de seu filho:

- ATENÇÃO!**
- Remova eventuais sacos plásticos e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (p.ex.: elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do produto e existência de eventuais rupturas. Se estiver danificado, não use o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser usado somente sob a supervisão contínua de um adulto.
- Não use o brinquedo de modo diferente do recomendado.
- Não acrescente cordões ou tiras no brinquedo. Risco de estrangulamento.
- Não aproxime o cabelo das partes em movimento. Há risco que fique preso.

FUNCIONAMENTO:

Aperte para baixo o corpo do Cavalo (Fig.1) e solte para vê-lo andar para frente (Fig.2).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO BRINQUEDO:

- Limpe o brinquedo usando um pano macio de tecido/microfibra seco ou levemente umedecido com água. Não utilize solventes nem detergentes.
- Proteja com cuidado contra o calor, pó, areia e água.

دليل التعليمات

العمر: 12-36 شهراً

مهم! اقرأ التعليمات جيداً واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً.

- تحذيرات
- سلامة طفلك: خذبر!
- يجب إزالة الأكياس البلاستيكية والمكونات الأخرى التي لا تمثل جزءاً من اللعبة (كالأربطة وأدوات التثبيت، ...) وذلك قبل الاستخدام وحفظها بعيداً عن متناول الأطفال. خطر الخنق وخطر الاختناق.
- افحص المنتج بانتظام لكشف أية بوادر للتآكل أو التلف. في حالة تضرر المنتج لا تستخدمه وأبعده عن متناول الأطفال.
- يُستخدم المنتج تحت الإشراف المستمر من قبل شخص بالغ.
- تجنب استخدام المنتج بطريقة أخرى غير الطرق الموضحة. تدليل التعليمات.
- تجنب إضافة أحيال أو أشرطة إلى المنتج. خطر الاختناق.
- اجعل الشعر الطويل على مسافة آمنة من الأجزاء المتحركة. خطر الاشتباك

التشغيل:
اضغط للأسفل على جسم الحصان (الشكل 1) ثم حرره لرؤيته يتحرك للأمام (الشكل 2)

- العناية والصيانة:
- قم بتنظيف اللعبة باستخدام قطعة قماش/قطعة قماش نسيجية ناعمة أو جافة أو مبللة قليلاً. يُحظر التنظيف باستخدام مواد تنظيف أو مذيبات.
- قم بحماية المنتج من الحرارة والغبار والرمال والماء.